

Gemeindeblatt

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN



Hilzingen



Duchtlingen



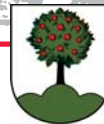
Schlatt a.R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

52. Jahrgang

11. Kalenderwoche

Donnerstag, 17. März 2016

Nummer 11



»Auf ein Leben nach der Schule vorbereiten liegt uns traditionell am Herzen«, so Martin Trinkner, Schulleiter der Peter-Thumb-Gemeinschaftsschule Hilzingen. Ein wichtiger Baustein hierzu ist die im Zweijahresrhythmus stattfindende Ausbildungsbörse der Schule. Am 4. März konnte die Schule bereits zum dritten Mal Betriebe der Umgebung gewinnen, um den Schülerinnen und Schülern der Klassen 7 und 8 ihre Ausbildungsberufe vorzustellen. Die jahrelangen Bildungspartner der Schule Renfert AG, Barmer GEK und Möbelwerkstätte Homburger wurden in diesem Jahr ergänzt durch die Georg Fischer Automobilguss GmbH Singen, das Klinikum Hegau-Singen und Gartenbau Grimm Hilzingen. »Es ist toll, dass wir den Schülerinnen und Schülern solch ein breites Spektrum an Ausbildungen präsentieren konnten«, zeigte sich Dirk Marschall, stellvertretender Schulleiter der Schule, zufrieden mit der Veranstaltung. Einen großen Dank an die teilnehmenden Betriebe und alle beteiligten Personen.

Terminplaner

Square Dance, Rhythm-Rebells, Samstag, 19. März, 13 Uhr, Burghalle Riedheim

Altmaterialsammlung, Musikverein Binningen, Samstag, 19. März, 9 bis 14 Uhr, Hohenstoffelnhalle Binningen

Peter Thumb und die »Voralberger Bauschule«, kath. Bildungswerk in Kooperation mit dem Bauförderverein St. Peter und Paul, Montag, 21. März, 19.30 Uhr, Pfarrer-Geißler-Haus

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am vergangenen Sonntag waren in Hilzingen insgesamt knapp 6.500 Wahlberechtigte aufgerufen, den 16. Landtag zu wählen. Diesem Aufruf sind die Bürgerinnen und Bürger in einem deutlich höheren Maße gefolgt, als bei der Landtagswahl 2011.

Die Wahlbeteiligung lag in Hilzingen bei 72,08 Prozent, bei der Landtagswahl 2011 bei 65,1 Prozent (vgl. Landtagswahl 2006 51,1 Prozent) und damit leicht über der landesweiten Wahlbeteiligung in Höhe von 70,8 Prozent.

Der Dank gilt allen Bürgern, die von ihrem Wahlrecht Gebrauch gemacht haben, denn ein hohes Votum der Wahlberechtigten ist ein positives Signal und dadurch auch ein wichtiger Bestandteil unseres Staates und unserer Demokratie.

Zur Bewältigung der Aufgaben während der allgemeinen Wahlzeit und der anschließenden Auszählung der Stimmen am Wahlsonntag waren in der Gemeinde knapp 70 Wahlhelfer im Einsatz. Um kurz vor 19 Uhr stand, nachdem alle neun Wahlbezirke inklusive der beiden Briefwahlbezirke komplett ausgezählt waren, das »Hilzinger Wahlergebnis« fest.

Das amtliche Hilzinger Wahlergebnis für die einzelnen Wahlbezirke können Sie der heutigen Ausgabe des Mitteilungsblattes auf Seite 2 entnehmen.

Bei den ehrenamtlich tätigen Wahlhelfern aber auch bei der örtlichen Wahlleitung möchte ich mich persönlich aber auch im Namen der Gemeinde Hilzingen für die erfolgreiche Übernahme dieser verantwortungsvollen, ehrenamtlichen Aufgabe bedanken.

Mit freundlichen Grüßen,
Ihr

Rupert Metzler, Bürgermeister

Peter Thumb und die Vorarlberger Bauschule

Vortrag am 21. März im Pfarrer-Geißler-Haus

Hilzingen. Obwohl kein Dokument dies belegt, zweifeln die renommierten Kunsthistoriker heute nicht mehr daran, dass Peter Thumb der Baumeister war, der ab dem Jahr 1747 im Auftrag des Klosters Petershausen die Hilzinger Barockkirche erbaut hat.

Viele Baumeistergruppen, die untereinander oft familiäre Bindungen hatten, kamen im 17. und 18. Jahrhundert aus Vorarlberg. Man spricht heute von der »Vorarlberger Bauschule«, deren Meister neben einer soliden handwerklichen Ausbildung auch außergewöhnliche künstlerische Begabungen vorweisen konnten. Einer davon war Peter Thumb, dessen Todestag sich am 4. März zum 250. Mal jährte, und zu dessen Ehre und Gedenken sich die neue Hilzinger Gemeinschaftsschule nach ihm benannte.

Paul Schmidle, Kunsthistoriker aus Rheinfelden, ist durch seine Jugendzeit in Hilzingen dem Werk von Peter Thumb eng verbunden und hat schon mehrfach zugunsten des Baufördervereins St. Peter und Paul Hilzingen interessante Vorträge in Wort und Bild gehalten. Dieses Mal geht es darum, die Bedeutung der Vorarlberger Bauschule auf das Lebenswerk von Peter Thumb darzustellen.

Dazu lädt der Bauförderverein in Kooperation mit dem Bildungswerk Hilzingen zum öffentlichen Vortrag am **Montag, 21. März, um 19.30 Uhr** in das

Pfarrer-Geißler Haus, Peter-Thumb-Straße 1 in Hilzingen ein. Der Eintritt ist frei, Spenden zugunsten der Kirchenrenovierung werden gerne angenommen.



Baumeister Peter Thumb hat ab dem Jahr 1747 im Auftrag des Klosters Petershausen die Hilzinger Barockkirche erbaut.

Gemeinde Hilzingen

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Hilzingen sucht zum nächst möglichen Zeitpunkt zur Verstärkung des Teams mehrere

Kassiererinnen/Kassierer

für das beheizte Freibad in Hilzingen.

Der Arbeitseinsatz erfolgt im Schichtbetrieb. Wir bieten Ihnen eine Vergütung nach dem TVöD. Ihre persönliche Zuverlässigkeit setzen wir voraus.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 01. April 2016 an die Gemeinde Hilzingen, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen. Telefonische Auskünfte erhalten Sie unter der Rufnummer 07731/38 09-26 (Herr Weber).

Planung
Beratung
Ausführung
Installationen
Wartung



Meisterbetrieb

SPRINGMANN
Elektroinstallationen

Instandhaltung
Elektrogeräte
Zentralstaubsauger
Kundendienst
SAT-Anlagen

Dominic Springmann Elektrotechnikermeister

Auf Bühl 6 • 78247 Hilzingen • Tel 07731-799535 • Fax 07731-319103
info@springmann-elektro.de • www.springmann-elektro.de

Ihre Finanzberatung in Ihrer Nähe

Bauen – Kaufen – Vorsorgen

Postbank Finanzberatung

Hubert Restle
Selbstständiger Finanzpartner
Gebesensteinstr. 4, 78247 Hilzingen
Tel.: 07731 147791
Mobil.: 0172 7275212
hubert.restle@postbank.de



 **Postbank**

ING 

DSL | Bank

BHW 

Metzgerei Haug

Frischer Schweinehals, auch grillfertig mariniert	100 g	-,89
Geschnetzeltes vom Schwein, auch als Fertigpfanne	100 g	-,99
Gekochter Schinken-Aufschnitt, (Hinter-, Saft- und Bauernschinken)	100 g	1,39
Bierschinken, auch als Portionswurst	100 g	1,18
Krakauer im Ring, mit Kümmel	100 g	-,89

Gut zu wissen,
was man ist und trinkt!

Alles aus eigener Schlachtung und Produktion
Hauptstraße 26 • 78247 Hilzingen • Tel. 0 77 31 / 6 19 67 • Fax 0 77 31 / 6 10 15

Kinder- Ferienprogramm 2016 Bitte bis 11. April anmelden

Hilzingen. Auch dieses Jahr möchte die Gemeinde Hilzingen wieder ein Ferienprogramm für Kinder, mit der Unterstützung der örtlichen Vereine, Organisationen und Privatpersonen, durchführen.

Wer an einer Beteiligung interessiert ist, meldet sich bitte bis zum 11. April bei der Gemeindeverwaltung Hilzingen im Bürgerbüro, Tel. 07731/ 3809-0.

Über eine rege Beteiligung, auch aus den Ortsteilen, würde sich die Gemeinde sehr freuen.

Seniorenrat Sitzung und Wanderung

Hilzingen. Der Seniorenrat Hilzingen lädt ein zu seiner Hauptversammlung am Montag, 21. März, um 16 Uhr, im Trauzimmer des Rathauses.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
 2. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung am 22. Februar
 3. Aktueller Kassenbericht
 4. Bericht aus der Wandergruppe
 5. Bericht aus der Computaria
 6. Ablauf der Hauptversammlung am 19. April 2016
 7. Wünsche und Anträge
- Zu dieser Sitzung sind interessierte BesucherInnen wie immer herzlich eingeladen.

Zur nächsten Wanderung der **Senioren-Wandergruppe** am Donnerstag, 24. März, sind alle Wanderfreunde ganz herzlich eingeladen. Treffpunkt ist wie immer um 13 Uhr an der Kirche. Die Wanderung führt zur vorderen Höri. Ab Iznang geht es am See entlang über Gundholzen nach Horn. Dort wird das Dorf durchquert und auf der Höhe des Wasser-Hochbehälters die Landschaft am Untersee und dem Bodanrück betrachtet. Weiter führt der Weg zurück nach Iznang über den Höhenzug nach Weiler und Iznang. In einer nahegelegenen Gaststätte wird Einkehr gehalten.

Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Auslegung des Entwurfs des Bebauungsplanes und der Örtlichen Bauvorschriften »Sondergebiet Gartenbau/Pflanzen«, Gemarkung Hilzingen, und 5. Änderung/Fortschreibung des Flächennutzungsplans

Der Technische und Umweltausschuss der Gemeinde Hilzingen hat am 8. März 2016 in öffentlicher Sitzung den Entwurf des Bebauungsplanes »Sondergebiet Gartenbau/Pflanzen« und den Entwurf der zusammen mit ihm aufgestellten Örtlichen Bauvorschriften sowie den Entwurf der 5. Änderung/Fortschreibung des Flächennutzungsplans gebilligt und beschlossen, diese nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen.

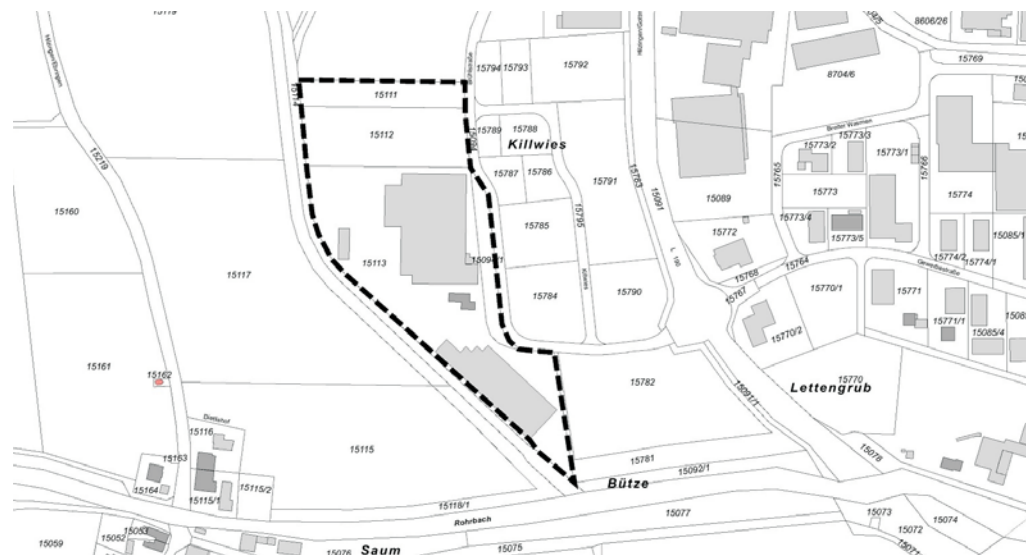
Der Planbereich wird begrenzt

im Norden: durch das Flurstück Nr. 15110

im Osten: durch die Brühlstraße und das Flurstück Nr. 15781

im Westen und Südwesten: durch den Mühlbach

Im Einzelnen gilt der Lageplan vom 08.03.2016. Er ergibt sich aus folgendem Kartenausschnitt:



Der Entwurf des Bebauungsplanes und der örtlichen Bauvorschriften sowie der Entwurf der 5. Änderung/Fortschreibung des Flächennutzungsplans werden mit Begründung und Umweltbericht vom

29. März 2016 bis einschließlich 29. April 2016
beim Bürgermeisteramt Hilzingen, Bauverwaltung - Zimmer 27 -
während den üblichen Dienststunden

öffentlich ausgelegt.

> Fortsetzung nächste Seite

Fundsachen

- schwarzer Kater, zu erfragen Tel. 07731/3809-70
- div. Fundstücke (z. B. Kinderhandschuh, Kinderspielzeug, Mütze, Brille), die seit mehreren Wochen in der Apotheke liegengeblieben sind
- Stofftasche mit Schlüssel und div. Kleinteilen, Fundort: Tasche hing an einem Strauch bei der Kirche.

Amtsblatt-Abo wird abgebucht

Bitte Bankverbindung überprüfen

In den nächsten Tagen wird das erste Quartals-Abonnement für das Gemeindeblatt Hilzingen in Höhe von 6 Euro abgebucht werden. Die Abonnenten werden gebeten, ihre angegebene Bankverbindung, IBAN und BIC, auf Richtigkeit und Aktualität zu überprüfen. Änderungen bitten wir umgehend dem Info Kommunal-Verlag, 78234 Engen, Jahnstraße 40, Telefon 07733/97230, Fax 07733/97231, E-Mail: info-kommunal@t-online.de mitzuteilen. Andernfalls müssten die entstehenden Gebühren für die Rücklastschrift des Kreditinstituts den Abonnenten belastet werden.

Bestandteil der ausgelegten Unterlagen sind auch die bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen. Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

Art der Umweltinformation	Themenblöcke nach Schutzgütern										schlagwortartige Kurzcharakterisierung
	Menschen	Tiere	Pflanzen	Boden	Wasser	Luft / Klima	Landschaft	Kulturgüter	Sachgüter	Wechselwirkungen	
Stellungnahmen von Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange		x	x								Eingriffs- / Ausgleichsbilanzierung, Ergänzung zum Landschaftsbild, Darstellen der Kompensationsmaßnahmen, endgültige Aussagen zum Artenschutz (Gutachten), Berücksichtigung der Maßnahmen zur Vermeidung im Artenschutz, rechtzeitige Untersuchung hinsichtlich Bodenfunde mithilfe von Baggerschürfen, Hinweis auf Nähe zum Segelfluggelände, Hinweis auf Wasserrechtsgesuch
Umweltbericht	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Auseinandersetzung mit allen vorgenannten Themen

Während der Auslegungsfrist können - schriftlich oder mündlich zur Niederschrift – Stellungnahmen beim Bürgermeisteramt Hilzingen, Ortsbauamt - Zimmer 27 - abgegeben werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass Stellungnahmen, die nicht während der Auslegungsfrist abgegeben wurden, bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 VwGO unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Hilzingen, 17. März 2016



Rupert Metzler
Bürgermeister

Förderverein Familienbad Hilzingen Gründungs- versammlung

Hilzingen. Am Freitag, 8. April, findet um 20 Uhr die Gründungsversammlung des Fördervereins Familienbad Hilzingen im Restaurant Vis-à-Vis in Hilzingen statt.

Tagesordnung

1. Benennung eines Protokollführers
2. Benennung des Versammlungsleiters
3. Beratung und Beschluss der Satzung und Vereinsgründung
4. Wahl der Vorstandsmitglieder:
 - a. 1. Vorsitzende/r
 - b. 2. Vorsitzende/r
 - c. KassenführerIn
 - d. SchriftführerIn
 - e. BeisitzerIn
 - f. 2 KassenprüferInnen
5. Beitragsfestlegung
6. Beschluss zur Eröffnung eines Bankkontos
7. Verschiedenes
Über die zahlreiche Teilnahme interessierter Bürger würde sich der Förderverein sehr freuen.

Rapp
... denn Grün tut gut.

Wir übernehmen Gartenarbeiten

**Pflasterarbeiten;
Rasen vertikutieren;
Hecken, Sträucher und
Bäume schneiden;
Bäume fällen;
Grundstückspflege.**

*Einfach anrufen:
0 77 39 / 92 67 87
0172 / 7 42 69 21*

Biete **Ponyreiten** und **Voltigieren**

für Kinder von 6 bis 10 Jahren

Noch wenige
Plätze frei!



Kontakt, Infos und Anmeldungen bitte per e-mail an
rg-grafenhof@web.de

»Schneble's Backstube«

Duchtlingen

Wir suchen gerne ab sofort

Er/Sie zur Mithilfe in unserer Backstube
nach Duchtlingen regelm. freitags von 6.30 - ca. 14.30 Uhr.

Wir freuen uns über Ihren Anruf.
Fam. Schneble, Tel. 0 77 31 / 4 45 31

Die Gemeinde Hilzingen bietet
zum 01. September 2016 einen Platz als

Freiwilliges soziales Jahr (FSJ)

Freiwilligendienste, wie das freiwillige soziale Jahr, werden von Personen im Alter von 16 bis 27 Jahren in der Regel zwischen der Schulzeit und der Ausbildung absolviert. In Einzelfällen ist ein FSJ auch nach einer Ausbildung, vor Beginn einer weiteren Ausbildungsphase, vor dem Berufseinstieg oder vor der Aufnahme eines Studiums möglich.

Das FSJ dauert in der Regel 12 Monate und beginnt am 1. September eines Jahres. Das FSJ wird ganztägig, als überwiegend praktische Hilfstätigkeit ausgeübt.

Ihr Einsatz ist überwiegend an der Peter-Thumb-Schule (Gemeinschaftsschule Hilzingen) vorgesehen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann richten Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 01. April 2016 an die Gemeinde Hilzingen, Haupt- u. Personalamt, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen, (Tel. 07731/38 09-22 Herr Wannenmacher [HAL], Tel. 07731/38 09-26, Herr Weber).

Öffentliche Bekanntmachung

Aufstellung des Bebauungsplanes und der Örtlichen Bauvorschriften »Engelweg II«, Gemarkung Binningen

Im Gemeindeblatt Nr. 5 vom 4. Februar 2016 wurde die Aufstellung des Bebauungsplanes »Engelweg II« und der Örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan »Engelweg II«, Gemarkung Binningen, nach § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) öffentlich bekannt gemacht.

Wir weisen nochmals auf unsere Informationsveranstaltung am
Montag, 21. März 2016 um 18 Uhr
im Rathaus Binningen, Schulstraße 14,
hin, in der die Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB frühzeitig an der Planung beteiligt wird.

Hilzingen, 17. März 2016


Rupert Metzler
Bürgermeister



Abfuhrtermine

Mo. 21.03. Grünschnittabholung Hilzingen und Ortsteile
Do. 24.03. Biomüll Hilzingen und Ortsteile

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband, Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Freiwillige Feuerwehr Probenplan

Hilzingen: Montag, 21. März, 19.30 Uhr, Zug II + MA I;

Riedheim: Donnerstag, 17. März, 20 Uhr, Objektübung Atemschutz;

Schlatt a. R.: Montag, 21. März, 19.45 Uhr, Probe;

Weiterdingen: Montag, 21. März, Gerätekunde/Atemschutzausbildung.

Musikverein Binningen Passive Mitgliedschaft

Binningen. Um den Fortbestand der Blasmusik zu sichern und insbesondere das kulturelle Leben in Binningen zu bereichern, freut sich der Vorstand über die Unterstützung durch passive Mitglieder. Die Beitritts-erklärung liegt beim Vorsitzenden Josef Hiestand und bei allen aktiven MusikerInnen bereit. Der jährliche Mitgliedsbeitrag liegt derzeit bei 20 Euro und wird jährlich abgebucht.

Der MVB freut sich darauf, neue, passive Mitglieder im Musikverein begrüßen zu dürfen.

Wohnungs- auflösung

Hilzingen, Braungasse 2b
Sa., 19.3., 14 - 18 Uhr

Musikverein Binningen Schrottsammlung

Binningen. Der Musikverein Binningen führt am Samstag, 19. März, von 9 bis 12 Uhr auf dem Parkplatz der Hohenstoffelnhalle eine Hol- und Bring-Schrottsammlung durch. Wer den Schrott früher abgeben möchte oder keine Fahrmöglichkeit hat, meldet sich bitte beim Vorsitzenden, Josef Hiestand, Telefon 07739/1576.

Der Schrott sollte am Samstag, 19. März, ab 9 Uhr an der Straße bereitliegen.

BUND-Jugendgruppe Termin- änderung

Hegau. Alle interessierten Mädchen und Jungs im Alter von zehn bis 15 Jahren sind herzlich eingeladen, das BUND-Team beim Amphibienmonitoring zu unterstützen. Treffpunkt ist morgen, Freitag, 18. März, um 14.30 Uhr am BUND-Naturschutzzentrum, Erwin-Dietrich-Straße 3 in Gottmadingen. Bitte unbedingt Gummistiefel anziehen.

Dafür müssen die Kinder kein Mitglied beim BUND sein. Auch deren Geschwister und Freunde sind herzlich eingeladen.

Die Veranstaltung endet um 16.30 Uhr, ebenfalls am Naturschutzzentrum.

Müll-Tipps und Hinweise

Die Abfuhr der **Blauen Tonne** erfolgt durch die Firma REMONDIS Süd GmbH Radolfzell (vorm. Firma SITA Süd Heinemann GmbH), Tel. 07732/99990.

Die Abholung der **Gelben Säcke** erfolgt durch die MZV-Dienstleistungs-GmbH Rielasingen-Worblingen, Tel. 07731/9315-61 oder -65.

Ausgabe der Gelben Säcke in haushaltsüblichen Kleinmengen während der üblichen Öffnungszeiten im Rathaus Hilzingen, EG Bürgerbüro.

Glascontainer: Bitte nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Nachbarn und entsorgen Ihr Altglas **nur werktags zwischen 7 und 12 sowie zwischen 13 und 20 Uhr**. Die Glascontainer werden durch die Firma REMONDIS Süd GmbH geleert.

Entsorgung von Elektronikschrott-Großgeräten,

Kühl- und Gefriergeräten, Bildschirmen und Sperrmüll

In der Mitte des Abfallkalenders finden Sie neben den Anmeldekarten für Elektronikschrott-Großgeräte, Kühlgeräte und Bildschirme zwei Karten zur Anmeldung Ihres Sperrmülls. Sie erhalten vom Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen schriftlich innerhalb von vier bis sechs Wochen den Abholtermin mitgeteilt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender.

Gefahr durch Borkenkäfer Zahlreiche Höhepunkte

Aufarbeitung von Sturmholz

Hegau. Aufgrund der milden Witterung im vergangenen Winter warnt das Kreisforstamt nun vor einem vermehrten Auftreten des Borkenkäfers. Zusätzlich wurden durch verschiedene Stürme etwa 10.000 Festmeter Holz geworfen oder gebrochen. Dieses stellt eine ideale Brutstätte für Borkenkäfer dar. Aus diesem Grund wird ab sofort im öffentlichen Wald des Landkreises Sturm- und Käferholz eingeschlagen und aufgearbeitet.

Das Kreisforstamt bittet daher auch Privatwaldbesitzer, das Sturmholz in den nächsten Wochen mit höchster Priorität aufzuarbeiten und Frischholzhiebe vorerst zurückzustellen. Ebenfalls in ihrer Vitalität geschwächt sind Bäume, die vom Sturm angeschoben oder deren Gipfel gebrochen sind. Diese Bäume müssen ebenfalls gefällt und rasch einer Verwertung zugeführt werden.

Für weitere Informationen, insbesondere zur Holzaufarbeitung, Holzsortierung und zum Holzverkauf können sich Privatwaldbesitzer auch an den Forstrevierleiter Hegau (Telefon 0175/7247922) wenden.

MV Binningen hielt Jahreshauptversammlung

Binningen. Am Freitag, 4. März, fand die Generalversammlung des Musikvereins Binningen im Probelokal statt. Das neue Vereinsjahr läutete der MVB mit dem Juventas Marsch musikalisch ein. Im Anschluss begrüßte der Vorsitzende Josef Hiestand die aktiven Mitglieder und Gäste und führte durch die Tagesordnung. Nach der Bekanntgabe der Tagesordnung und der Totenehrung folgte der Bericht der Schriftführerin Sabrina Schwegler. Sie ließ sämtliche Termine und Höhepunkte des Vereinsjahrs Revue passieren. Neben den Vereinsfesten, wie dem Polkaabend und dem Christbaumverkauf wurde auch ein Benefizkonzert in der St. Blasius Kirche abgehalten. Kassier Michael Schwegler erläuterte der Versammlung ausführlich die gesamten Einnahmen und Ausgaben des vergangenen Vereinsjahrs und konnte einen positiven Kassenstand verkünden, der von den beiden Kassenprüferinnen Nadine und Lisa Zimmermann für korrekt geführt und gutgeheißen wurde.

Josef Hiestand hob in seinem Jahresrückblick nochmals kurz die Höhepunkte des Jahres hervor und bedankte sich bei allen Musikerinnen und Musikern für die geleistete Arbeit im abgelaufenen Vereinsjahr. Weiterhin gab der Vorsitzende noch einen Ausblick für das bevorstehende musikalische Jahr. Geplant ist, eine musikalische Früherziehung für Kinder anzubieten. Die Suche nach einem Dirigenten steht weiterhin im Vordergrund.

Die Entlastung der Vorstandschaft wurde von Ortsvorsteher Stefan Rill vorgenommen. Er dankte für den musikalischen Einsatz im letzten Jahr.

Unter dem Tagesordnungspunkt »Verschiedenes, Wünsche und Anträge« erläuterte der Vorsitzende die Einführung von Mitgliedsbeiträgen. Laut Satzung des Musikvereins müssen passive Mitglieder Mitgliedsbeiträge leisten. Diese Beiträge wurden bisher ausgesetzt. Ab dem Vereinsjahr 2016 werden für Passive jährlich 20 Euro Mitgliedsbeitrag fällig. Die Beitrittserklärungen liegen ab sofort beim Vorsitzenden und bei allen aktiven MusikerInnen bereit. Die Versammlung wurde nach abschließenden Wortmeldungen durch den Vorsitzenden und mit Musikstücken abgeschlossen.

Borkenkäferbekämpfung

Hinweis nach § 68 Landeswaldgesetz (LWaldG)

Das Kreisforstamt des Landratsamtes Konstanz weist darauf hin, dass nach den Bestimmungen des Landeswaldgesetzes und des Pflanzenschutzgesetzes die Waldbesitzer verpflichtet sind, zur Abwehr von Waldschäden, insbesondere der Ausbreitung von Borkenkäfern folgende Maßnahmen durchzuführen:

- sofortige Aufarbeitung der vom Käfer befallenen Bäume
- Aufarbeitung von sturmgeschädigten Bäumen, sie werden sonst zu attraktivem Brutmaterial
- zügige Abfuhr der eingeschlagenen Hölzer.

Zur Ausführung dieser Maßnahmen setzt das Kreisforstamt gemäß Paragraf 68 Abs. 1 LWaldG eine

Frist bis spätestens 30. April 2016.

Die Waldbesitzer können sich der Beratung der örtlich zuständigen Forstrevierleiter bedienen. Sofern Waldbesitzer zur Durchführung der Arbeiten nicht selbst in der Lage sind, kann das Forstamt diese gegen Kostenersatz selbst ausführen oder Unternehmer vermitteln.

Bei Nichtbeachtung dieses Hinweises müssen die Waldbesitzer mit einer forstaufsichtlichen Anordnung rechnen, deren Umsetzung kostenpflichtig erzwungen werden kann.

Folgende Merkmale deuten auf den Befall mit Borkenkäfern hin:

- **Spechtspiegel** unterhalb der Krone: das sind Stellen an der Baumrinde, an denen der Specht die äußere Rindenschicht weggehackt hat, um an die Borkenkäfer, die in der Rinde sind, heranzukommen.
- **Abblätternde Rindenteile:** auf der Innenseite der Rinde sind Fraßgänge sichtbar. Teilweise sind hier auch Larven oder Käfer zu finden, die in der Rinde überwinterten.
- **Vergilben** und anschließende **Rötung** der Nadeln beziehungsweise der Baumkronen.

Über die gesetzte Frist hinaus ist es notwendig, dass die verbleibenden Bäume im Bereich von Befallsherden durch den Waldbesitzer regelmäßig auf Käferbefall hin kontrolliert werden. Die betroffenen Bäume müssen dann sofort eingeschlagen, entrindet und entseucht werden.



Turmstr. 30
78234 Welschingen
Tel. 0 77 33 / 83 17

Ostern 2016

Karfreitag
„Fischessen“
ab 11.30 Uhr

Bitte vormerken:
Brunchbuffet
ab 10 Uhr

Muttertag, 8. Mai
Pfingstsonntag, 15. Mai

Reservierung erbeten
 Tel. 0 77 71 / 91 72 72



**Bistro
Catering
Partyservice**

MAIER
Feines vom Hegau!

Christian und Sandra Maier
 Hardtring 9, 78333 Stockach
 Tel. 07771/917272, Fax 07771/917368
 partyservice.maier@t-online.de

Auf Ihr Kommen freut sich Christian Maier mit seinem Team

SV Hilzingen Jahreshaupt- versammlung

Hilzingen. Der Sportverein Hilzingen führt am Donnerstag, 7. April, um 20 Uhr im FC-Clubheim in Hilzingen seine diesjährige Jahreshauptversammlung durch.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht Protokollführer
4. Bericht Kassierer
5. Bericht Kassenprüfer
6. Bericht Vorstand
7. Entlastung Vorstandschaft
8. Neuwahlen
 - 2. Vorstand
 - Kassierer
 - Beisitzer
 - Kassenprüfer
9. Ehrungen
Sportlerehrung
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Der SV würde sich über regen Besuch sehr freuen.

Schwarzwaldverein Tengen Wanderung

Hegau. »Rund um Mundelfingen« wird am Sonntag, 3. April, gewandert (Termin gegenüber Wanderplan geändert). Treffpunkt ist um 13.30 Uhr an der Randenhalle. Die Führung hat Willi Keller, Tel. 07736/7150. Gäste sind herzlich willkommen.

SC Weiterdingen Jahreshaupt- versammlung

Weiterdingen. Der Sportclub Weiterdingen hält am Freitag, 1. April, um 20 Uhr im Gasthaus Lander in Weiterdingen seine diesjährigen Jahreshauptversammlung ab.

Hierzu sind alle aktiven Vereinsmitglieder, Ehrenmitglieder, Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassenwarts
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Berichte der Übungsleiter und Trainer
7. Bericht des 1. Vorstandes
8. Entlastungen
9. Wahlen
10. Ehrungen
11. Terminvorschau 2016
12. Wünsche und Anträge

Beitragsabbuchungen

Am 1. April werden wieder die Mitgliederbeiträge des SC Weiterdingen eingezogen, deshalb werden alle Mitglieder gebeten, ihre beim Verein hinterlegten Bankdaten zu überprüfen und etwaige Änderungen dem Kassier, Hansi Reinauer, bekannt zu geben, damit unnötige Rückbuchungen vermieden werden. Die Vorstandschaft bedankt sich dafür im Voraus ganz herzlich.

Sportnachrichten

Vom Winde verweht

HFV gegen Dettingen-Dingelsdorf endete torlos

Hegau. In einer sehr schwachen **Landesligabegegnung** trennten sich der Hegauer FV und die SG Dettingen-Dingelsdorf im ersten Punktspiel des Jahres torlos. Beide Mannschaften agierten sehr vorsichtig und schienen eher an der Vermeidung von Gegentoren als an der Erzielung eigener Treffer interessiert, so dass die Torgelegenheiten der Partie an den Fingern einer Hand abzählbar waren. Zudem ließ ein eisiger und böiger Wind kaum einen konstruktiven Spielaufbau über mehrere Stationen zu. Die größte Chance im gesamten Spiel ergab sich bereits nach fünf Minuten, als Caré von Kohler freigespielt

wurde, doch Caré schoss knapp am Gästetor vorbei. Auch im zweiten Spielabschnitt ist das Spiel mit dem Filmtitel »Vom Winde verweht« treffend gekennzeichnet, und als Schiedsrichter Porep die Begegnung nach 93 Minuten abpiffte, schienen beide Mannschaften und Zuschauer mit dem Punktgewinn im Kampf gegen den Abstieg zufrieden und froh, dass die Partie endlich zu Ende war.

Bereits am Sonntag, 20. März, steht für den Hegauer FV erneut ein Heimspiel auf dem Programm. Der SV Denkingen tritt um 15 Uhr auf dem Sportgelände in Welschingen zum weiteren Abstiegsduell an.

Lauftraining

Riedheim. Die Termine für das wöchentlichen Lauftraining beginnen am Montag, 19. Uhr, für »Einsteiger und Genussläufer«, circa fünf bis sechs Kilometer, 30 Minuten.

Am Mittwoch um 19 Uhr ist Treff für »Ambitionierte«, circa elf Kilometer, 60 Minuten (Höhenprofil).

Treffpunkt ist am Sportplatz Riedheim, bis zur Zeitumstellung bitte Stirnlampe mitbringen. Weitere Infos bei andi.oss.wald@web.de

TC Hilzingen

Arbeitseinsatz am Sonntag

Hilzingen. Bei günstiger Witterung möchte Platzwart Eckhard Bohn am Samstag, 19. März, ab 9 Uhr mit der Frühjahrseinstandsetzung der Plätze beginnen.

Sollten sich genügend HelferInnen einfinden, könnte an diesem Tag die Freiluftsaison eröffnet werden.

Als Ausweichtermin ist der 2. April vorgesehen.



Die Tanzgruppe »Dance for Kids« belegte beim diesjährigen Showtanzturnier den fünften Platz. Leider verpassten die »Happy Feet«-Mädels knapp das Siegerpodest und landeten auf dem undankbaren vierten Platz.



Kreative Werbung
macht allen mehr Freude,
allen, die sie sehen
und allen, die sie bezahlen!



WSD Werbesystem-Display GmbH
Ernst Gasser
Zeppelinstrasse 2
78244 Gottmadingen

Telefon +49 (0) 7731 832 707-0
Telefax +49 (0) 7731 832 707-1
email wsd-werbesysteme@email.de
web www.wsd-werbesysteme.de



Unternehmen für Gesamtlösungen

+++ Konzeption

+++ Planung

+++ Ausführung

+++ Fullservice



Digitaldruck
& Werbetechnik



Leuchtwerbung



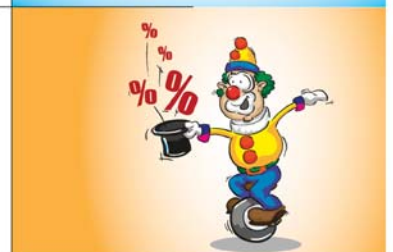
Digital Signage
& Software



Innovative Displays



Werbekonzepte



Vielseitige Aktionen für die ganze Familie

Gewerbe- und Leistungsschau im Goldbühl am Wochenende 19. und 20. März

Hegau. Die Gewerbetreibenden im Goldbühl sowie Betriebe in der Gewerbestraße mit Land- und Gartentechnik Schöne, DVAG Enrico Haunstein, das rückenfreundliche Möbelhaus Müller und die Firma Osann Kindersicherheit mit Komfort laden am kommenden Wochenende 19. und 20. März jeweils von 10 bis 17 Uhr zu Aktionstagen ein. Miteingebunden in die Leistungs- und Gewerbeschau sind auch einige Unternehmen aus dem Ort wie Christine's Modehaus, Deko Kreativ Zentrum, Kaffeemaschinen Pilz, Foto Graf und Reisebüro Growe, die sich in den Räumen von Ideal Möbelbau präsentieren.

Verbunden sind die Aktionstage mit einem verkaufsoffenen Sonntag und vielen Aktionen für die ganze Familie, bei denen es auch tolle Preise zu gewinnen gibt. Der Blick in die Gewerbegebiete macht deutlich, sie wachsen, und es siedeln sich immer wieder neue Betriebe an. Am nächsten Wochenende bietet sich die Möglichkeit, die Firmen und ihre vielseitigen unternehmerischen Aktivitäten und Dienstleistungen kennenzulernen und sich über die diversen Angebote und innovativen Ideen zu informieren. Trotz unterschiedlicher Produktangebote stehen bei allen Firmen an erster Stelle individuelle Beratung, Kundenzufriedenheit und Service. Hatten die Gewerbetreibenden schon früher in kleinerem Rahmen zu Gewerbe- und Leistungsschauen geladen, sind es aufgrund der großen Resonanz im vergangenen Jahr die

zweiten Aktionstage in Folge. Von A bis W, von Autopflege, Auto- und Reifenservice, Drahtseilen und Delikat essen, Elektroniktechnik und Engineering, Fahrrädern, Gesundheit und Fitness, Grabhölzer und Faszination Garten, Garten- und Landwirtschaftsgeräte, Holzmöbel, Kaffeemaschinen, Tauchen und Schwimmsport, Mode, Multimedia & Banking bis hin zu Reisen, Sicherheit, Vermögensberatung und Werbesysteme reicht die breite Produktpalette. Gleichzeitig bietet das unterhaltsame Rahmenprogramm, verbunden mit kreativen Mitmachangeboten, zwei kurzweilige Tage für die ganze Familie, wobei sich die Kleinen auf der Hüpfburg und beim Bagger fahren austoben können.

Auch der Gartenbauverein macht mit auf seinem Gelände im Kornblumenweg, und Oldtimer-Freunde kommen bei den

Fahr-Schlepper-Freunden auf ihre Kosten. Die Traktorenschau und der Oldtimershuttlebus werden begeisterte Fans finden. Kreativität ist gefragt beim Gestalten kleiner Holzsouvenirs bei Ideal Möbelbau, die jeder Künstler mit nach Hause nehmen darf.

Für musikalische Unterhaltung ist bestens gesorgt, und bei dem vielseitigen kulinarischen Angebot bleibt die Küche kalt. Neben der Degustation seiner Feinkostprodukte und einem leckeren Essensangebot gibt »Delikatessen Bruderhofer« Einblicke in die Produktion, während »Besondere Gärten Harald Heuel« einen kleinen Garten erstellt.

Scheren, sämtliche Messer und Gartengeräte können die Besucher bei »Faszination Garten freiraum« schleifen lassen, wobei »pro marine GmbH« gleichzeitig Golf und Quad bei freiraum präsentiert.

Christine's
MODEHAUS
M A N N + F R A U
INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING., (FH)

LÄSSIG in den Frühling

Besuchen Sie uns an den Gewerbe Aktionstagen

Sa. 19.03.16
9-16 Uhr
So. 20.03.16
11-17 Uhr
(mit Verkauf)

P.S.: Wir haben eine kleine Frühlings-Überraschung!

Hauptstr. 67
78244 Gottmadingen
Tel. 07731/73220
www.christines-modehaus.de

Mo.-Fr. 9-18 Uhr durchg. geöffnet, Sa. 9-16 Uhr

Meine Empfehlung:

- Mein Schiff – TUI Cruises
- Cuba – Faszination in der Karibik
- Las Vegas mit Westküste der USA

Tel. 07731-976 444 / www.growe-reisen.de

GROWE Reisen

premio Reifen+Autoservice

Informieren Sie sich über unsere Leistungsangebote!

Bruttel Reifen und Autoservice GmbH
Robert-Gerwig-Straße 7 · 78244 Gottmadingen
Tel.: 0 77 31 - 7 26 74 · Fax 0 77 31 - 83 64 74
Mail: info@bruttel-autoservice.de
www.premio.de · www.bruttel-autoservice.de

METACAP® Gute Ideen & Qualität seit 1987

Schnitt durch den luftummantelten METACAP®-Farbstrahl

Fokussierter Farbstrahl Lenkender Luftmantel

Rundstrahl Breitstrahl senkrecht Breitstrahl waagrecht

Vorführung u. Verkauf bei Ideal-Möbelbau

METACAP
Spritzpistolen ohne Sprühnebel
Beratung & Verkauf
Manfred Pilz, Bahnhofstr. 2, Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 79 13 45 · 0173 / 8 91 46 04

10 bis 17 Uhr



Für die »Kleinen« Kinderbaggern



- ✓ Abbruch
- ✓ Baugruben
- ✓ Recycling

K&M LUIBRAND
GmbH & Co.KG
Fuhr- und Baggerbetrieb

Carl-Benz-Straße 14
78244 Gottmadingen
Tel. 07731 7913740
Fax 07731 7913741
Mobil 0171 4637293
info@kmluibrand.de
www.kmluibrand.de

Probiertage unserer Feinkostprodukte
Gläserne Produktion, Sa. u. So. von 11 - 14 Uhr
Für Ihr leibliches Wohl sorgen wir
mit verschiedenen Spezialitäten.

*Feines aus
dem Hegau*



Delikat essen

*Herstellung und Vertrieb
von Feinkostprodukten*

Markus Bruderhofer
Robert-Gerwig-Str. 3 · 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31-97 77 07 · Fax 97 61 86 · Mobil 0172-7 64 46 84
www.feines-aus-dem-Hegau.de

Ihr Spezialist vor Ort, wenn es um Drahtseile und Ketten geht.



INOX Drahtseile & Verbindungselemente



**Wir stellen aus
bei K & M LUIBRAND
Carl-Benz-Str. 14**

Drahtseile aller Art

für Drahtseilgeländer
für Fassadenbegrünung
für technische Anwendungen
für Stallentmistungen
für Forstwinden ...

Außerdem im Sortiment: Ketten bis Güteklasse 12, Drahtseilzubehör,
Schraubbare Anschlagpunkte, Kettenzubehör, Hebebänder, Zurrgurte ...



INOX Drahtseile & Verbindungselemente • S. Schöttke & Sohn GbR
Industriepark 206 • Gottmadingen • 07731-181920 • www.inox-drahtseile.de



Bei »ideal Möbelbau« lassen sich kleine Osterschnäppchen ergattern.



Inh. C. Sachsenmaier
Sternengässle 1/78244 Gottmadingen
Tel. 0049(0)7731/976476
www.foto-graf-gottmadingen.de

**Glückwunschkarten
für fast jeden Anlass**



Entspannter Schlaf,

von dem Andere träumen können ...

Große Frühjahrskaktion

25 % Preisnachlass

vom 19. März bis 23. April



78244 Gottmadingen
Industriepark 200
Tel. 0 77 31 / 8 38 86 66

Verkaufsoffner Sonntag



EINLADUNG

in der Gewerbestr. 18 testen Sie:

- Massagesessel
- Relaxsessel
- Bürostühle
- Wellness Bett
- M-EXTENDER



L. Müller GmbH

Gwerbestr. 18
78244 Gottmadingen
07731/97020

www.m-extender.de

... das rückenfreundliche
Möbelhaus in Gottmadingen



Sie machen an den Gewerbe-Aktionstagen mit:

Freiraum Zufahl – Garten – und Landschaftsbau
Brachat & Schönle – Land- und Gartentechnik
Bruderhofer – Delikat essen
Elektro Giolda – Elektrotechnik
Müller GmbH – Wohnen und Gesundheit
Ideal Möbelbau – Schreinerei
Fahrrad Graf
Fahr-Schlepperfreunde – Oldtimer und Traktoren
Inox – Drahtseile
Luibrand – Bagger
WSD – Werbesysteme
Reisebüro Growe
DVAG Enrico Haunstein
Osann Babyland
Zweirad Joos
Custom Paint Solutions
Christines Modehaus
Deko und Kreativ Design Zentrum
Besondere Gärten Heuel
3 steps ahead
Bruttel Reifen & Autoservice
Holz Maxx
Fliesenprofi
pro marine
Schwenk Arbeitsbühnen
J-anadi Schlafkomfort
Pilz Kaffeemaschinen
Foto Graf



S. Zufahl
Zeppelinstraße 26, D-78244 Gottmadingen
t +49(0)7731 836 546, f +49(0)7731 836 547
www.freiraum-gestaltung.com

AKTION Schleifmobil bei freiraum an den Aktionstagen

Bringen Sie Ihre Messer mit Glatt- und Wellenschliff,
Scheren, Gartenwerkzeuge mit.
Diese werden professionell von **Sitta Werkzeugservice**,
Messerschleiferei Tuttlingen, geschliffen.



Ihr Spezialist für
Fliesen und Natursteine in Gottmadingen

Jeden Sonntag - Schautag 13 - 17 Uhr

keine Beratung - kein Verkauf

FLIESENPROFI

Fliesenfachmarkt GmbH

Fliesen Natursteine Zubehör

Zeppelinstraße 36
78244 Gottmadingen
Tel.: (07731) 7913765
Fax: (07731) 7913786
www.fliesenprofimarkt.de

**Tolle
Preise
zu gewinnen!**

**Samstag & Sonntag
19. & 20. März 2016**

10.00 bis 17.00 h

**Verkaufsoffener
Sonntag**

Bewirtung
Musikalische Unterhaltung
Oldtimer Shuttlebus & Traktorenschau
Für Kinder: Hüpfburg, Schminken & Baggern

**Tolle Preise
zu gewinnen!**



Wir informieren Sie über die
aktuellen Neuheiten der Gebäudetechnik
in unserer Halle im Gewerbegebiet Goldbühl, Carl-Benz-Str. 5/1

Elektrotechnik Giolda

Installation
Antennenbau
Reparaturen

Bucherstr. 5 • Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 79 19
Handy 0172 62 32 890



Tag der offenen Werkstatt
Fertigen Sie selbst einen Eierbecher
mit Schwebelöffel!



Mathias Hug



Robert Hug



Gottmadingen, Kornblumenweg 40
Tel. 0 77 31 / 7 13 17
www.ideal-moebelbau.com



Fahrrad-Graf lädt zu den Bike-Festtagen ein.

Bike-Testtage

Informieren Sie sich bei einem kostenlosen
Glas Sekt über unsere interessanten Angebote!
Bewirtung durch den TVG-Handball.
Große Hüpfburg für die Kleinen.

KETTLER e-BIKE COMFORT

Die entspannteste Art
mit dem Rad die Welt
zu genießen.



www.fahrradgraf.de

Fahrrad N Graf

Elektroräder Fahrräder Fitness-Geräte Kinderfahrzeuge Reparaturen

Fahrrad Graf · Zeppelinstr. 1 · 78244 Gottmadingen · +49(0)7731/62227
www.fahrradgraf.de · info@fahrradgraf.de

Eröffnung unserer neuen Räume am 19. März
in Gottmadingen, J.-G.-Fahr-Str. 1/2

DEKO & KREATIV-DESIGN
ZENTRUM

Künstler- und Bastelbedarf
Deko-Artikel & mehr

Große Auswahl hochwertiger
Kunstlermaterialien & mehr

Eröffnungsangebot:
5 % Rabatt auf das gesamte Sortiment
am 19. und 20. März

Mo. - Fr. 10 - 13 u. 15 - 18.30 Uhr, Sa. 10 - 16 Uhr und nach Terminvereinbarung
www.deko-design-zentrum.de Tel. 0 77 31 - 975 69 99, mobil 0171 - 2 68 38 19



brachat & schönlé KG
» land- und gartentechnik «

Frühjahrsausstellung 2016

**19. + 20. März 2016
10:00 bis 17:00 Uhr**

Brachat & Schönlé KG · Gewerbestraße 20 · 78244 Gottmadingen

Unser Highlight am Sonntag:



ab 12:00 Uhr Musik mit dem
Musikverein Schlatt a. Randen

Kirchennachrichten

Evangelische Kirchengemeinden im Hegau



Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen
 Pfarramt im Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
 Öffnungszeiten Mo/Mi/Do 9:30 - 11:30 Uhr
 Gemeindesekretärin: Ingeborg Göger
 Pfarrer: Matthias Stahlmann
 KGR-Vorsitzender Hilzingen: Gerald Beisel
 KGR-Vorsitzende Tengen: Elke Luckner
 Tel. 07731-64514 / Fax 07731-64517
 Email: kontakt@evki-hilzingen.de
 Homepage: www.evki-hilzingen.de

Wochenspruch:

Der Menschensohn muss erhöht werden, damit alle, die an ihn glauben, das ewige Leben haben. Johannes 3,14.15

Das Leben vollzieht sich im Augenblick.

Willigis Jäger, Benediktinermönch und Zen-Meister

Donnerstag, 17. März 2016

09.30 Uhr, Hilzingen, Krabbelgruppe

(Kontakt: Frau Götz, Tel. 07739-926117)

15.00 Uhr, Hilzingen, Café zum Guten Hirten

17.30 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor

- Gruppe der Vorschulkinder mit Andrea Jäckle

18.15 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor

- Kinder ab der 2. Klasse mit Andrea Jäckle

19.30 Uhr, Hilzingen, Taizéandacht

20.00 Uhr, Tengen, Chorprobe des gemeinsamen Chores im kath. Pfarrheim Tengen

20.00 Uhr, Watterdingen, Pfarrheim, Jesus und die verschwundenen Frauen

Sonntag, 19. März 2016

14.00 Uhr, Watterdingen, Konfirmation der Jugendlichen aus der Gruppe 16-1/Hilzingen.

Die Kirchengemeinde ist herzlich zu diesem Fest unserer Jugendlichen eingeladen! Achtung: Ort!

Sonntag, Palmsonntag, 20. März 2016

Opfer für unsere Gemeinde/

Kollekte: Notfallseelsorge in unserem Kirchenbezirk

09.15 Uhr, Büßlingen, Gottesdienst mit Abendmahl

(Liturgieteam: Pfr. Stahlmann/Herr Höhn)

10.30 Uhr, Hilzingen, Gottesdienst mit Abendmahl

(Liturgieteam: Pfr. Stahlmann/Herr Höhn)

Dienstag, 22. März 2016

15.45 Uhr, Singen, Gottesdienst in Blumenfeld St. Michael

20.00 Uhr, Hilzingen, Probe Belcanto-Chor

Mittwoch, 23. März 2016

09.00 Uhr, Hilzingen, English for Tots

Gründonnerstag, 24. März 2016

09.30 Uhr, Hilzingen, Krabbelgruppe

(Kontakt: Frau Götz, Tel. 07739-926117)

15.00 Uhr, Hilzingen, Café zum Guten Hirten - Gottesdienst zum Gründonnerstag

19.00 Uhr, Hilzingen, Kino in der Kirche: Franziskus

19.30 Uhr, Hilzingen, Frauenabend im Grünen Keller

20.00 Uhr, Tengen, Chorprobe des gemeinsamen Chores im kath. Pfarrheim Tengen

Karfreitag, 25. März 2015

Opfer: Für unsere Gemeinde/

EKD-Kollekte: Diakonie in Osteuropa

10.30 Uhr, Tengen, Traditioneller Gottesdienst zum Karfreitag

(Liturgieteam: Pfr. Stahlmann/Frau Lohrer)

19.00 Uhr, Hilzingen, Gottesdienst mit Bildern des Jugendkreuzwegs 2016 und moderner Musik
 (Liturgieteam: Pfr. Stahlmann/Fr. Gommel)

OSTERN, 27. März 2015

Opfer für unsere Gemeinde/

Kollekte: Diakonische Arbeit mit älteren Gemeindegliedern

07.00 Uhr, Hilzingen, Osterfeuer und Gottesdienst

(Liturgieteam: Pfr. Stahlmann/Fr. Gommel/Posaunen)

09.15 Uhr, Tengen, Ostergottesdienst

(Liturgieteam: Pfr. Stahlmann/Fr. Gommel)

Donnerstag, 17. März 2016

09.30 Uhr, Hilzingen, Krabbelgruppe

(Kontakt: Frau Götz, Tel. 07739-926117)

15.00 Uhr, Hilzingen, Café zum Guten Hirten

Quasimodogeniti, 03. April 2016

Opfer für unsere Gemeinde/

EKD-Kollekte: Reformationsjubiläum 2017

09.15 Uhr, Tengen, Gottesdienst

(Liturgieteam: Pfr. Stahlmann/Fr. Biegler)

10.30 Uhr, Hilzingen, Gottesdienst

(Liturgieteam: Pfr. Stahlmann/Fr. Biegler)

Krabbelgruppe

Unsere Krabbelgruppe lädt Sie und Ihr Kind herzlich ein.

Wir treffen uns jeden Donnerstag von 9.30 bis 11.00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (Außer Schulerienzeit).

Wir singen, basteln, wir lesen Geschichten und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und Großen (ab ca. 6 Monate) sind bei uns herzlich willkommen!

Kontakt: Frau Götz, Tel. 07739-926117.

Vortragsreihe: Jesus und die verschwundenen Frauen

Vor 2000 Jahren verkündigte Jesus von Nazareth das Reich Gottes, in dem alle Menschen gleich sind. In einer strengen patriarchal geprägten Zeit war das revolutionär, und so folgten ihm auch viele Frauen nach. Über die Jahrhunderte hinweg sind viele dieser Frauen als weibliche Vorbilder verschwunden und in Vergessenheit geraten. Der Dokumentarfilm von Maria Blumenron geht auf Spurensuche dieser vergessenen Frauen, wie z. Bsp. Maria von Magdala, Phöbe, Junia und Lydia.

Gesprächsabend: 17. März 2016, 20.00 Uhr, (Maria Magdalena und Phöbe)

Ort: Pfarrheim Watterdingen

Leitung: Monika Messmer

Anmeldung: nicht erforderlich

Unser Pfarrteam und Ihre Kirchenältesten wünschen Ihnen eine frohe Vorosterwoche!

Ihr Pfarrer **Matthias Stahlmann**

Ökumene

Donnerstag, 17. März 2016:

19.30 Uhr - evangelische Kirche Hilzingen - Taizéandacht

BAUFÖRDERVEREIN ST. PETER UND PAUL HILZINGEN e.V. - Kooperation mit dem Bildungswerk Hilzingen

PETER THUMB UND DIE VORARLBERGER BAUSCHULE

Weiteres siehe Seite 3 dieser Ausgabe

Bildungswerk Hilzingen: Der Schweizer Industrielle Julius Maggi (1846-1912) Singen war für ihn nur eine Durchgangsstation

Referent: Reiner Ruft, Studiendirektor i. R.

Ohne ihn wäre Singen nicht so früh zur Stadt geworden. Die Eisenbahn und Julius Maggis Industrieansiedlung gaben den Ausschlag. Aber Singen hat seinen Wohltäter vergessen: Zu seinem

100. Todestag 2012 gab es keinerlei Gedenkveranstaltungen. Allerdings verbrachte Julius Maggi seine letzten 10 Lebensjahre auch weit weg von Singen: in Paris. - JULIUS MAGGI - ein spannendes Leben!

Montag, 04. April 2016, 19:30 Uhr, Pfarrer-Geißler-Haus, Peter-Thumb-Straße 2, Hilzingen
Eintritt: 3,00 Euro

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien:

St. Blasius Binningen
St. Gallus Duchtlingen
St. Peter u. Paul Hilzingen
St. Laurentius Riedheim mit
Filialkirche St. Philippus
& Jakobus Schlatt a. R.
St. Mauritius Weiterdingen



Donnerstag der fünften Fastenwoche, 17.03.2016

11.00 - **Hilzingen** - Gottesdienst mit den Kindern des Kindergartens St. Elisabeth (Kirchenkeller)
Leitung: G.Ref. S. Meisel

18.30 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet
19.00 - **Hilzingen** - Komplet (Kirchenkeller)
19.00 - **Weiterdingen** - KEINE Abendmesse
19.30 Uhr - **evangelische Kirche Hilzingen** - Taizéandacht

Freitag der fünften Fastenwoche, 18.03.

6.00 - **Duchtlingen** - FRÜHSCHICHT in der Fastenzeit für Kinder u. Jugendliche mit einem meditativen Morgenimpuls.

17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)
18.30 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet
19.00 - **Riedheim/Schlatt** - KEINE Abendmesse

Samstag der fünften Fastenwoche, 19.03. - Hl. JOSEF

16.00 - **Weiterdingen** - Gelegenheit zum Empfang des Sakramentes der Versöhnung (Beichte).
Z: Pfr. H. Moser

DIE HEILIGE WOCHE (Karwoche)

PALMSONNTAG - Feier des Einzugs Christi in Jerusalem
- Kollekte für das Hl. Land
Kinder bringen Misereor-Opferkässe mit.

Samstag, 19.03.

19.00 - **Schlatt** - Eucharistiefeier am Vorabend. Davor Palmsegnung vor der Kirche.
Gedenken: Walburga u. Alfred Lehmann
Z: Pfr. H. Moser

Sonntag, 20.03.

9.00 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier (Kirchenkeller). Davor Palmsegnung vor der Kirche.
Gedenken: Paula Muscheler und Angehörige, Else Gruber, Ingrid Dietrich, Emma und Franz Zimmermann, Anna Schollmayer, Elfriede Wanninger, verstorbene Angehörige der Familien Pfister u. Bracher, Luise u. Eugen Bundschuh u. Helmut Reichelt
Z: Pfr. H. Moser
Minis: Felix, Niklas, Simon, David B., Manuel, Mark W.

10.30 - **Binningen** - Eucharistiefeier. Davor Palmsegnung vor der Kirche.
Gedenken: Egon Meßmer, Albert Raible u. Eltern
Z: Pfr. i. R. K. Diesch

10.30 - **Duchtlingen** - Eucharistiefeier. Davor Palmsegnung vor der Kirche.

Gedenken: Albert Graf (Jahrtag), Walter Schober
Z: Pfr. H. Moser
Minis: Hanna, Leonie, Sanja, Manuel

10.30 **Weiterdingen** - Wortgottesfeier. Davor Palmsegnung vor der Kirche.
Leitung: Liturgieteam

11.45 - **Weiterdingen** - Tauffeier (Maurice Kessinger, Weiterdingen)
Z: Pfr. H. Moser

16.00 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet
17.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet
17.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet

Dienstag der Karwoche, 22.03.

18.30 - **Binningen** - Rosenkranzgebet
18.30 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet
19.00 - **Binningen/Duchtlingen** - KEINE Abendmesse

Mittwoch der Karwoche, 23.03.

16.00 - **Hilzingen** - Pray on the way - Jugendgottesdienst, gestaltet von Minis aus dem Dekanat

18.00 - **Hilzingen** - Kreuzwegandacht im Schlosspark für alle Frauen und Männer (gestaltet vom Frauenchor Hilzingen). Bei sehr schlechter Witterung im Pfarrer-Geißler-Haus.

19.00 - **Hilzingen** - KEINE Abendmesse

Die drei Österlichen Tage vom Leiden, vom Tod, von der Grabesruhe und von der Auferstehung des Herrn

GRÜNDONNERSTAG, 24.03.2016 - MESSE VOM LETZTEN ABENDMAHL (Feier des Herrenmahles)

19.00 - **Binningen** - Abendmahlsfeier mit allen Kommunionkindern und ihren Familien und der Gemeinde
Z: Pfr. H. Moser
Anschließend Gelegenheit zum Empfang des Sakramentes der Versöhnung (Beichte) im Pfarrhaus Binningen.
Andacht von der Todesangst Jesu am Ölberg (Gotteslob)
Danach bis 21.00 Uhr stille Anbetung (Betstunde)

KARFREITAG, 25.03. - Die Feier vom Leiden und Sterben Christi - Fast- und Abstinenztag

10.00 - **Binningen** - **Hilzingen** - **Riedheim** - **Schlatt** - **Weiterdingen** - Kinderkreuzweg (Treffpunkt 10.00 Uhr in der Kirche Weiterdingen)
Leitung: GRef. S. Meisel

15.00 - **Duchtlingen** - Kinderkreuzweg (Weiteres siehe unter Mitteilungen)

15.00 - **Binningen** - Karfreitagsliturgie. Der Kirchenchor singt (Passionsgesänge).
Z: Pfr. H. Moser
Danach bis 18.00 Uhr stille Anbetung (Betstunde)

15.00 - **Riedheim** - Karfreitagsliturgie. Der Kirchenchor singt (Passionsgesänge).
Z: Pfr. i. R. K. Diesch
Danach bis 18.30 Uhr stille Anbetung (Betstunde)

17.00 - **Hilzingen** - KEIN Rosenkranzgebet
18.30 - **Riedheim** - KEIN Rosenkranzgebet
18.30 - **Schlatt** - KEIN Rosenkranzgebet

Karsamstag, 26.03. - FEIER DER HEILIGEN OSTERNACHT Verkauf von Osterkerzen zum Preis von € 1,50 (Bitte passend bezahlen).

20.30 - **Binningen** - OSTERNACHTFEIER mit Taufe von Elias Werner, Binningen

(Segnung des Feuers und der Osterkerze, Wortgottesdienst, Wasser-Segnung, Eucharistiefeier)
Z: Pfr. H. Moser

Verkauf von Osterkerzen zum Preis von € 1,50 (Bitte passend bezahlen).
20.30 - **Duchtlingen** - OSTERNACHTFEIER. Wortgottesdienst
Leitung: M. Graf

Verkauf von Osterkerzen zum Preis von € 1,50 (Bitte passend bezahlen).
20.30 - **Riedheim** - OSTERNACHTFEIER (Segnung des Feuers und der Osterkerze, Wortgottesdienst, Wasser-Segnung, Eucharistiefeier)
Z: Pfr. i. R. K. Diesch

ACHTUNG: Umstellung auf Sommerzeit

OSTERSONNTAG, 27.03., Hochfest der Auferstehung des Herrn

9.00 - **Hilzingen** - HOCHAMT. Der Kirchenchor singt. (Kirchenkeller)

Z: Pfr. H. Moser

Minis: Leonie, Maximilian, Magnus B., Leander, Jonas, Lukas W.

10.30 - **Schlatt** - HOCHAMT. Der Kirchenchor singt.

Z: Pfr. H. Moser

16.00 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet

17.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet

17.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet

Ostermontag, 28.03.

9.00 - **Duchtlingen** - Eucharistiefeier.

Gedenken: Bernd Wellhäuser u. Eltern, Leo Keogh

Z: Pfr. H. Moser

10.30 - **Hilzingen** - Wortgottesfeier mit Agape. Familiengottesdienstkreis.

Leitung: Familiengottesdienstteam

Minis: Kathrin, Lukas G., Yannis, Ann-Katrin, Chiara, Rahel

Nach dem Gottesdienst sind alle zu einem Umtrunk und die Kinder zur Ostereiersuche rund um die Kirche eingeladen.

11.30 - **Hilzingen** - Tauffeier (Ilenia De Vita, Hilzingen und Bella Ina Bauch, Binningen)

Z: Pfr. H. Moser

10.30 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier

Gedenken: Eugen Greuter und Angehörige, Franz und Peter Greuter und verstorbene Angehörige, Luise u. Robert Meßmer

Z: Pfr. H. Moser

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Gelegenheit zum Empfang des Sakramentes der Versöhnung (Beichte)/Bußgottesdienst

Samstag, 19.03.2016	16.00 - Weiterdingen (Kirche)
Donnerstag, 24.03.2016	19.00 - Binningen - Abendmahlsfeier; im Anschluss 19.45 - Binningen (Kirche)

Donnerstag, 17. März 2016: Komplet im Kirchenkeller der St. Peter u. Paul Kirche in Hilzingen

Wir feiern in der Fastenzeit und drei Mal in der Osterzeit jeden Donnerstag, 19.00 Uhr, die Komplet, das Abendgebet der Kirche. Nächste Termine: **Donnerstag, 17. März, Donnerstag, 31. März**. Wir versammeln uns im Kirchenkeller. Sie sind eingeladen,

diese Gebetsform für sich wieder zu entdecken oder neu zu entdecken.

Donnerstag, 17. März 2016:

19.30 Uhr, evangelische Kirche Hilzingen - Taizéandacht

Frühschichten in der Fastenzeit in der Pfarrei St. Gallus Duchtlingen

Wer seinen Tag mal etwas anders beginnen möchte, ist herzlich eingeladen zur sog. **FRÜHSCHICHT** in der Fastenzeit.

Dazu treffen wir uns **um 6 Uhr morgens** in der Kirche zu einem meditativen Morgenimpuls. Eingeladen sind alle, die so früh aus dem Bett kommen, und zwar:

Kinder und Jugendliche am Freitag, den 18. März

Für alle, die zeitlich planen müssen:

das Beisammensein in der Kirche dauert ca. eine halbe Stunde.

Im Anschluss gibt es ein gemeinsames Frühstück, dazu braucht nichts mitgebracht zu werden. Wir gehen in den Bürgerraum.

Das Frühstück ist wie gehabt kostenlos für alle Teilnehmer.

Die Schüler können dann bequem auf den Bus um 7Uhr06, bringt also gleich Eure Schulsachen mit.

Sonntag, 20.03.2016: Ministranten Hilzingen: Kuchen- und Palmsträußenverkauf

Nach dem Gottesdienst am Palmsonntag verkaufen die Hilzinger Ministranten Palmsträußen und Kuchen.

BAUFÖRDERVEREIN ST. PETER UND PAUL HILZINGEN e.V.
- Kooperation mit dem Bildungswerk Hilzingen
PETER THUMB UND DIE VORARLBERGER BAUSCHULE
Weiteres siehe Seite 3 dieser Ausgabe

Pfarrbüro Hilzingen geschlossen!

Das Pfarrbüro Hilzingen ist am **Gründonnerstag, 24.03.2016**, geschlossen.

Kinderkreuzweg Binningen, Hilzingen, Riedheim, Schlatt a. R. u. Weiterdingen

Am **Karfreitag, 25.03.2016**, gedenken wir des Leidens und Sterbens Jesu. Mit den Kindern begehen wir dies beim Kinderkreuzweg in Weiterdingen, **10.00 Uhr**. (Treffpunkt Kirche Weiterdingen) für alle Kinder aus Binningen, Hilzingen, Riedheim, Schlatt a. R. und Weiterdingen

Kinderkreuzweg Duchtlingen, Karfreitag, 25.03., 15.00 Uhr
Alle Kinder und Jugendliche sind herzlich eingeladen zum diesjährigen Kinderkreuzweg in Duchtlingen. Wir treffen uns dazu **am Karfreitag um 15:00 Uhr an der Kirche in Duchtlingen** und wandern gemeinsam zur Hl. Grabkapelle (bei schlechtem Wetter bleiben wir in Duchtlingen in der Kirche). Dort beten wir zusammen den Kreuzweg. Dann geht es gemeinsam zurück, mit einer kleinen Stärkung zwischendurch. Alle, die sich den Weg hin und zurück zutrauen, sind herzlich eingeladen. Natürlich dürfen auch Mamas und Papas oder Großeltern mit. (Bei Fragen: A. und M. Graf, Tel. 07731-948920).

Verkauf von Osterkerzen - Ministranten:

Die Ministranten verkaufen am **Karsamstag, 26.03.**, vor der Osternachtsfeier, Osterkerzen im Becher zum Preis von € 1,50.

Bildungswerk Hilzingen: Der Schweizer Industrielle Julius Maggi (1846-1912) Singen war für ihn nur eine Durchgangsstation. Näheres siehe unter Ökumene

Kirchenbauförderverein: Miniaturglocken zur Erstkommunion

Sie suchen ein Geschenk von bleibendem Wert für eine Erstkommunion? – Dann liegen Sie genau richtig mit einer Miniaturausgabe der neuen Franziskusglocke. Diese wurde für die Barockkirche Hilzingen im Zuge der Renovierungsarbeiten gegossen und geweiht. Die Kronenglöckchen aus Messing zeigen eine Taube auf der Flanke und tragen die Inschrift „Franziskus Glocke Hilzingen“. Der Erlös aus dem Verkauf (19,- €) wird für die Restaurierung der Kirche verwendet. Zu erhalten bei Elisabeth Stecker, Tel 07731-63184, oder bei Meinrad Riede, Tel 07731-72783.

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen (Bi), St. Gallus Duchtlingen (Du), St. Peter u. Paul Hilzingen (Hi), St. Laurentius Riedheim (Rh) mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. (Sch) und St. Mauritius Weiterdingen (Wtd) Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Hans Moser

Gemeindereferentin: Simone Meisel

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Regina Jentner

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen)

Tel: 07731-66629 / Fax: 07731-181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Sprechzeiten bei Pfarrer Hans Moser:

nach Vereinbarung. Tel: 07731-66629

Mail: hans.moser@kath-hilzingen.de

Sprechzeiten bei Gemeindereferentin Simone Meisel:

nach Vereinbarung. Tel: 07731-789567

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

Unsere Jubilare

12. März

Schuhwerk, Friedrich

Stubenkreuz 8, Binningen

75 Jahre

16. März

Holzer, Albert

Hohentwielstr. 18, Hilzingen

70 Jahre

Fanfarenzug Castellaner Jahreshauptversammlung

Riedheim. Zur Jahreshauptversammlung morgen, Freitag 18. März, um 20 Uhr im Clubheim, lädt der Fanfarenzug Castellaner Riedheim alle Mitglieder, Vereinsvorstände, Freunde und Gönner herzlich ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht des Vorstandes
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Neuwahlen
9. Ehrungen
10. Verschiedenes (Wünsche, Anträge).

Förderverein Fanfarenzug Castellaner Jahreshauptversammlung

Riedheim. Zur Jahreshauptversammlung morgen, Freitag, 18. März, um 19.15 Uhr im Clubheim, lädt der Förderverein Fanfarenzug Castellaner Riedheim alle Mitglieder, Vereinsvorstände, Freunde und Gönner herzlich ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Schriftführers
3. Bericht des Kassierers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Bericht des Vorstandes
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuwahlen
8. Verschiedenes (Wünsche, Anträge).

Wanderfreunde Titisee-Neustadt

Durch den Hegau

Hegau. Die Wanderfreunde Titisee-Neustadt laden am Samstag, 26. März, zu einer Wanderung in Tengen-Büßlingen im Hegau ein.

Diese wird nach den Richtlinien des Deutschen Volkssportverbandes DVV durchgeführt. Start ist das SV-Vereinsheim am Sportplatz in Büßlingen um 10 Uhr.

Strecken von fünf und zehn Kilometern werden zur Römersiedlung, beziehungsweise zur Schweizer Grenze, über Tengen wieder nach Büßlingen geführt.

Das Startgeld beträgt 3 Euro. Darin ist die Startkarte und eine Versicherung enthalten. An Start und Ziel ist für Verpflegung gesorgt. Auf der Zehn-Kilometer-Strecke gibt es eine kleine Verköstigung gratis. Die Veranstalter freuen sich auf viele Teilnehmer und einen schönen Wandertag.

Weitere Infos erteilt Josef Ritz, Tel. 07736/349.

SV Schlatt a.R.

Tolle Stimmung

Schlatt a. R. Eine tolle Stimmung herrschte bei der Après-Ski-Party beim SV Schlatt. Der große Grillplatz sowie die Hütte waren liebevoll dekoriert. Mit Holz, Hirschgezeiten, Schlitten, Skiern und Schlittschuhen wurde eine alpenländische Hütte gezaubert. Feuerschalen und Schwedenfeuer im Außenbereich rundeten die einzigartige Atmosphäre ab. Zu diesem Event kamen zahlreiche Wintersportler in Ski- und Snowboardkleidung.

Eine »Schneebar« ermöglichte auch hartgesottenen »Skifahrer/innen« im Freien, das eine oder andere Getränk zu sich zu nehmen.

Bei Tanz, Spiel, Spaß und Gaudi wurde bis zum Morgen abgefeiert. Die Vorstandschaft bedankt sich bei allen Gästen, Helfer/innen und Sponsoren für die wunderbare Mithilfe. Die Organisatoren laden heute schon für die nächste Après-Ski-Party 2017 ein.

Innovationspreis für unternehmerische Leistungen

Für kleine und mittlere Unternehmen

Hilzingen. Das Ministerium für Finanzen und Wirtschaft schreibt den Innovationspreis für kleine und mittlere Unternehmen aus. Wirtschaftsminister Nils Schmid: »Wir wollen vor allem die kleinen und mittleren Unternehmen motivieren, sich immer wieder neu zu erfinden.«

»Mit dem Innovationspreis des Landes Baden-Württemberg zeigen wir, welche innovativen und tollen Ideen die mittelständischen Unternehmen in Baden-Württemberg jedes Jahr umsetzen und auf den Markt bringen. Wir wollen die klugen Köpfe und guten Ideen der baden-württembergischen Wirtschaft sichtbar machen. Mit dem Preis sollen aber nicht nur großartige Ideen, Innovationen und unternehmerische Leistungen unserer mittelständischen Unternehmen gewürdigt werden. Wir wollen vor allem die kleinen und mittleren Unter-

nehmen motivieren, sich immer wieder neu zu erfinden und so ihre Wettbewerbsfähigkeit auszubauen. Der Preis ist ein wichtiges Symbol der Innovationskultur in Baden-Württemberg«, sagte Finanz- und Wirtschaftsminister Nils Schmid zum Start der Ausschreibung des mit insgesamt 50.000 Euro dotierten Innovationspreis des Landes Baden-Württemberg 2016 (Dr.-Rudolf-Eberle-Preis).

Weitere Informationen zum Wettbewerb sowie die Ausschreibungsunterlagen gibt es im Internet unter www.innovationspreis-bw.de oder bei den Handwerks-, Industrie- und Handelskammern und dem Informationszentrum Patente des Regierungspräsidiums Stuttgart. Die Bewerbungsunterlagen für den Innovationspreis des Landes Baden-Württemberg liegen auch im Hilzinger im Bürgerbüro aus.

Willkommen in Neuhausen

Das ganze Dorf macht mit

Hegau. Die Vereine aus Engen-Neuhausen sowie die MHS-Service GmbH laden aus Anlass ihres zehnjährigen Bestehens am kommenden Wochenende herzlich ein. Das Fest beginnt am Samstag um 18 Uhr im Festzelt am Ortseingang mit Unterhaltung durch die Trachtenkapelle Stetten, ab 20.30 Uhr ist Jubiläumsparty mit »Herz Ass«. Am Sonntag unterhalten ab 11 Uhr verschiedene Musikkapellen, bevor ab 18.30 Uhr die »Ghostriders« Live-Music bieten. Am Montag folgt dem Handwerkervesper (ab 17 Uhr) um 18.15 Uhr der Große Bierabend. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Detaillierte Informationen unter www.mhs-gmbh.de.



Erfolgreiche Bläser-Arbeit

JMS präsentierte sich selbstbewusst

Hegau. Die Jugendkapelle Worblingen hatte die Ehre, den Dirigentenkongress 2016 des Blasmusikverbandes Hegau-Bodensee im Milchwerk in Radolfzell zu eröffnen. Im Tagungs- und Kulturzentrum der Stadt fand dieser zum 51. Mal statt. Hierbei geht es um die Fortbildung der Dirigentinnen und Dirigenten. So kamen die musikalischen Leiter aus den 86 Musikvereinen des BHB zusammen, um vom diesjährigen Dozenten Peter Schäd Nützliches zum Thema Stilistik bei Marsch, Polka und Walzer für ihre Probenarbeit zu erfahren. Den Auftakt zu diesem Kongress gestaltete mit ihren musikalischen Darbietungen die Jugendkapelle

Worblingen unter der Leitung von Christian Gommel von der Jugendmusikschule Westlicher Hegau. Diese Jugendkapelle feiert in diesem Jahr ihr 50-jähriges Bestehen. 32 Jugendliche präsentierten sich selbstbewusst, hoch motiviert, musikalisch beeindruckend, mit ihrem Können und mit ihrer Spielfreude den Zuhörern. Seit vielen Jahren unterrichtet die JMS diese Kinder und Jugendlichen und bildet sie auf ihren Instrumenten aus. Jeder Bläser und Schlagzeugschüler an der Jugendmusikschule Westlicher Hegau hat die Möglichkeit, in einem Ensemble, in einem Vororchester, Orchester und in einer Singschulabteilung weitere musikalische Erfahrungen zu sammeln, um die Gemeinschaft, den Zusammenklang der Instrumente und solche tollen Auftritte erleben zu können. Das Vororchester probt dienstags von 17 bis 18 Uhr im Proberaum des Musikvereins Hilzingen, Hanfgarten, das JBO freitags von 16 bis 17.30 Uhr vierteljährlich wechselnd in Hilzingen und Rielasingen.

In Hilzingen bietet sich das Mitspielen nach den Vororchestrerfahrungen bei den Sound-Blasters an.

Nähere Infos dazu gibt es über die Jugendmusikschule Westlicher Hegau unter E-Mail info@jumu-hegau.de, Telefon 07731/92476 oder im Internet www.jumu-hegau.de.



32 Jugendliche präsentierten sich selbstbewusst und motiviert mit ihrer Spielfreude den Zuhörern.

werosta & wolf

ihre elektriker im hegau

steinmauerweg 4 · 78234 engen
tel. 07733-978653 · fax 978654
wuwconsult@t-online.de

- ✓ klimatechnik
- ✓ elektrotechnik
- ✓ tv-sat-anlagen
- ✓ arbeitssicherheit
- ✓ elektroinstallationen
- ✓ photovoltaik-anlagen
- ✓ qualitätsmanagement
- ✓ elektro-Anlagenprüfung bgva3



MHS-Service GmbH
Motoren-KFZ-Landtechnik
Mühlenweg 6 · 78234 Engen-Neuhausen
Tel: 07733/72 35 · Fax: 07733/72 90
info@mhs-gmbh.de · www.mhs-gmbh.de

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Rupert Metzler oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail unter gemeinde@hilzingen.de oder per Diskette im Rathaus Hilzingen (Briefkasten oder Zimmer 21) abgeben.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlag + Drucksachenservice, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/9 72 30, Fax 0 77 33/9 72 31,

E-Mail: info-kommunal@t-online.de

Druck: Fischer-Druck, Radolfzell-Böhringen

Müllabfuhrzweckverband Poliogruppe Neuer Server Treffen

Hegau. Der Server des Müllabfuhrzweckverbandes Rielsing-Worblingen wird morgen, Freitag, 18. März, erneuert. Da an diesem Tag die EDV nicht zur Verfügung steht, ist nur ein eingeschränkter Service für die Bürger möglich. Um Verständnis wird gebeten.

Ab Montag, 21. März, steht der MZV wieder in gewohnter Weise zur Verfügung.

Hegau. Das nächste Treffen der Poliogruppe findet am Samstag, 19. März, um 10 Uhr, im Emil-Sräga-Haus, Singen, Freiburger Straße 1 a, statt.

Interessierte erhalten weitere Informationen bei Christel Grundler unter Telefon 07771/91004 oder christel.grundler@t-online.de.

Quadrat. Granit-Tischplatte

1,40 x 1,40 cm, 19 mm stark, grau, glatte Oberfläche, Kanten rund geschliffen, frostsicher, an einer Stelle etwas verwittert, für 180,- € zu verkaufen ... auf Wunsch auch Tischunterbau aus Stahl, schwarz lackiert, 72 cm hoch, für 40,- €
Tel. 0162 / 74 50 590

Suche Haus

oder 5-Zimmer-Wohnung in Hilzingen zur Miete
Tel. 0152 / 26 67 06 61

2 - 3-Zi.-Whg.

gesucht von jungem Mann, ca. 60 - 75 m², WM bis 650,- € mit Küche, gerne möbliert, ab 1.6.2016
Tel. 0175 / 2 60 99 50
mathias-mangold@web.de



Verlag + Drucksachenservice

Gemeindeblatt Hilzingen

Anzeigenberatung

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733/97230 · Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Mo - Fr 9 - 12 Uhr + 14 - 18 Uhr
außer Mittwochnachmittag

Apotheken-Notdienst

- Do 17.03. Ring-Apotheke Singen, Ekkehardstr. 59 C, Telefon 07731/62252
Fr 18.03. Neue Stadtapotheke Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 1, Telefon 07732/821929
Sa 19.03. Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, Poststr. 2, Telefon 07731/72224
So 20.03. Christophorus-Apotheke Engen, Bahnhofstr. 3, Telefon 07733/8886
Flora-Apotheke Radolfzell, Brühlstr. 2, Telefon 07732/971991
Mo 21.03. Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4, Telefon 07731/93340
Di 22.03. Apotheke Böhlingen, Bodenseestr. 6 B, Telefon 07732/971510
Stadt-Apotheke Tengen, Marktstr. 7, Telefon 07736/252
Mi 23.03. Haydn-Apotheke Radolfzell, Konstanzer Str. 75, Telefon 07732/910050
Do 24.03. Bären-Apotheke Singen, Friedrich-Ebert-Platz 2, Telefon 07731/61700



Garagen nach Maß



Max Koch GmbH & Co. KG

78256 Steißlingen, Industriestr. 12

Tel. 07738/92810 · Fax 07738/928181 · www.maxkoch.de

wir bilden aus

Notdienst



KERSCHBAUMER

Heizung Bäder Service

mit uns wird's kuschelig warm

Engen Gerwigstr. 33 Tel 07733-505870
www.kerschbaumer.de



Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizei-posten Gottmadingen	07731/1437-0
Ärztlicher Notfalldienst:	
an Wochenenden und Feiertagen	116117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst:	0180 6077312
Augenärztlicher Notfalldienst:	0180 6075312
HNO Notfalldienst:	0180 6077211
Hegau-Klinikum Singen	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25
Wasserversorgung	
Während der Dienststunden,	07731/38 09-27
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser	
nach Dienstschluss	07731/3809-27
Wärmeversorgung	
Solarcomplex	07731/8274287
Stromversorgung	
Energie-Dienst Netze GmbH	
(für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)	
Stördienst	07623/921818



Heizung Sanitär Montage

Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de



SCHEITEL & CO

Friseur - Salon - Hilzingen



Bettina Albrecht

Neu bei uns im Team: Gewerbestr. 17 ■ 78247 Hilzingen
Frau Alina Speicher Telefon 0162 94 64 587

Damen & Herren

... der Frühling kommt
mit frischen neuen Farben und frechen Frisuren.
Wir freuen uns auf Sie, Bettina + Alina

Landschaftsbau
Landschaftspflege
Hausmeisterdienst
Risikofällung
Brennholzhandel
Zaunbau

Gartenbau
Baggerarbeiten
Erdarbeiten
Hofbeläge
Abbrucharbeiten
Winterdienst

Dienstleistungen

Bohnenstengel & Schildknecht

Tel. 01 71 / 452 66 11 oder
info@bohnenstengel-schildknecht.de



Mehr. Freude. Leben. Zuhause.



ERHARDT FREILUFTDACH
- DIE PERFEKTE LÖSUNG
**DIE FREIHEIT DER
MÖGLICHKEITEN**

Terrassendach · Carport freistehende Gartenpergola

- Exklusiver Sonnen- und Wetter-
schutz für Terrasse oder Auto
- Hochwertige, pulverbeschichtete
Aluminiumprofile - wartungsfrei
- Größte Langlebigkeit und immer
geschützt vor Wind und Wetter



KELLHOFER
Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

Stockholzstr. 11, 78224 Singen
Fon: 07731 799530
Fax: 07731 7995322
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de

Automobile RUH Hilzingen EU-NEUWAGEN

Hier geht's zur Fahrzeughörse
www.automobile-ruh.info

Obere Gießwiesen 2 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 6 53 44



DaheimBetreut
Pflege und Betreuung
Tel. 0 77 31 / 18 71 37
www.daheim-betreut.net

Sa. 19. & So. 20.03
von 10 bis 17 Uhr



Abbildung zeigt
Sonderausstattungen.

DER NEUE ASTRA SPORTS TOURER

EINLADUNG ZUR EXKLUSIVEN VORPREMIERE



**AUTO DES
JAHRES 2016**

Eben noch auf dem Genfer Autosalon - jetzt schon bei uns.

In einer exklusiven Vorpremiere stellen wir Ihnen den neuen Astra Sports Tourer vor. Und dies drei Wochen vor der offiziellen Einführung.

Besuchen Sie uns am Sa. 19.03. und So. 20.03. mit Ihrer Familie und Ihren Freunden. Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Programm für Groß und Klein:

- Exklusive Vorpremiere des neuen Astra Sports Tourer
- Abverkaufsangebote für unsere Tageszulassungen
- Musikalische Unterhaltung durch die Lausbuba (nur So. von 11 bis 15 Uhr)
- Gratis-Profi-Check inkl. Scheibenwischer ab 9,99 Euro* (Sa. bis 12 Uhr)
- Gewinnspiel: Gewinnen Sie ein Kalkhoff E-Bike
- Bobbycar Bahn und Kinderhüpfburg für unsere kleinen Gäste
- Große Frühjahrs-Hausmesse in unserem Freizeitmobile-Haus
- E-Bike und Pedelec - Ausstellung der Fa. Fahrrad Graf, Gottmadingen
- Für Ihr leibliches Wohl sorgt die Gusto Manufaktur

Ausserhalb der gesetzl. Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrt. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

*Das Angebot umfasst die beiden Frontscheibenwischer für alle Opel Modelle ab Baujahr 1987, ausgenommen Opel Speedster und ist gültig bis 30.04.2016. Der angegebene Preis gilt nur in Verbindung mit dem Gratis-Profi-Check bei uns. Der Preis gilt nur einmal pro Fahrzeug und bei Montage durch uns. Die Montage der Wischerblätter ist kostenlos.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, kombiniert/CO2-Emission, kombiniert in g/km/CO2-Effizienz-klasse: 6,2-3,6/142-95/C-A+ (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007)



Wir leben Autos.



KINDERHÜPFBURG



solange Vorrat reicht

BLUMENGRUSS FÜR JEDE FRAU



die Lausbuba

LIVE-MUSIK MIT DEN LAUSBUBA (NUR SO.)



Autohaus Gulde GmbH • Johnstr. 44 • 78234 Engen
Tel.: +49 (0) 77 33/94 40-0 • Fax: +49 (0) 77 33/94 40-40
E-Mail: info@opel-gulde.de • www.opel-gulde-engen.de